

بهار، شادی‌ها و دل‌خوشی‌ها

نگرانی‌ها و حسرت‌ها

امین‌الله رشیدی
آهنگساز و خواننده رادیو ایران

الف: بامدادان که تفاوت نکند لیل و نهار
خوش بود دامن صحراء و تماشای بهار
بلبلان وقت گل آمد که بنالند از شوق
نه کم از بلبل مستی، تو بنال ای هشیار
آدمیزاده اگر در طرب آید چه عجب
سرو در باغ به رقص آمده و بید و چnar
ژاله بر لاله فرود آمده هنگام سحر
راست چون عارض گلگون عرق کرده‌ی یار

ب: درخت غنچه برآورد و بلبلان مستند
جهان جوان شد و یاران به عیش بنشستند
بساط سبزه لگدکوب شد به پای نشاط
ز بس که عارف و عامی به رقص برجستند
پ: بوی بهار آمد بنال ای بلبل شیرین نفس
وریای بندی همچو من، فریاد میکن در قفس
ت: ای بلبل اگر نالی من با تو هم آوازم
تو عشق گلی داری من عشق گل اندامی

و اما دیباچه‌ی سعدی در کتاب مستطاب گلستان در توصیف
بهار، حال و هوایی دیگر دارد:
اول اردیبهشت ماه جلالی
بلبل گوینده بر منابر قصبان
بر گل سرخ از نم او فتاده لآلی
هم چو عرق بر عذر شاهد غضبان
تا آن جا که کتاب گلستان اش را برخلاف همه‌ی گلستان‌ها و
بوستان‌های جهان که در معرض خزان و ویرانی‌اند، جاوید و آبدی
می‌داند:



□- بهار آمد و شد جهان چون بهشت... این مصوع از شعر حکیم طوس، ابوالقاسم فردوسی، نخستین شعری بود که این پسربیچه، یعنی نویسنده‌ی این سطور در کلاس دوم یا سوم دبستان دولتی شاهپور واقع در محله‌ی کوچه باغ کاشان، در کتب درسی سال‌های دهه‌ی اول و دوم این قرن - و به قول مهدی اخوان ثالث این کچ آئین قرن دیوانه - خواندم و بعداً که به مرور ایام در کلاس‌های بالاتر گام نهادم، یعنی از دبستان شاهپور به دبیرستان پهلوی کاشان (واقع در کوچه‌ی تبریزی‌های آن شهر) رفتم، با بهاریه‌های بسیاری از شاعران متقدم، از روکی و منوچهری و انوری و خیام و بعداً سعدی و حافظ در کتب درسی ادبیات روبرو شدم و بیشترین آن‌ها را در تلوزیون چشم افسای اشعار دو ستاره‌ی فروزان ادب‌پارسی یعنی سعدی و حافظ، زادگان شیراز عنبر طراز، یافتم و اینک قصد آن دارم که از حافظه‌ی که این روزها- در دهه‌های هفتاد هشتاد عمر- بنا بر یک قانون طبیعی و جبری، دارد کم کم روی به نقصان می‌گذارد، امداد طلبیده و در پیش روی دلدادگان بهار بگذارم.
گزینش اول از سعدی، استاد مسلم و خداوندگار بی‌بدیل سخن است:

دریغا که بى ما بسى روزگار
بروید گل و بشکفدنوبهار
بسى تیر و دی ماه و اردیبهشت
باید که ما خاک باشیم و خست!

و مویه کنان می گوید:
خوش است عمر دریغا که جاودانی نیست
پس اعتماد بر این چند روز فانی نیست
درخت قد صنوبر خرام انسان را

مدام رونق نوباهی جوانی نیست
کدام باد بهاری وزید در آفاق
که باز در عقباًش نکبت خزانی نیست

و اکنون این شیخ بزرگوار و اعجوبهی همه دوران‌ها را با
شادی‌ها به حال خود بگذاریم و پیرزادیم به سر حلقه‌ی رندان این
دیار و سرسلسله‌ی دوستداران بهار و راهنمای فرصت‌طلبان و دم
غنیمت شماران روزگار، جناب خواجه حافظ شیرازی که او را
دلیستگی فراوان به نوروز و بهار توبه‌شکن بوده و در جای جای دیوان
ارجمندش این تمایل وافر را عرضه می‌دارد:

به عزم توبه سحر گفتمن استخاره کنم

بهار توبه‌شکن می‌رسد، چه چاره کنم
گدای میکدهام لیک وقت مستی بین
که ناز بر فلک و حکم بر ستاره کنم

چو غنچه بالب خندان به یاد مجلس شاه
پیاله گیرم و از شوق جامه پاره کنم
و باز به بیانه‌ی بهار از توبه‌ی تبری می‌جوید:

بهار و گل طرب انگیز گشت و توبه‌شکن
به شادی رخ گل بیخ غم زدل برکن

و در وصف بهار طرب‌افزا و فرح‌بخش سخن را به اوج اعلا
می‌رساند:

خوش تر زعيش و صحبت باغ و بهار چیست
ساقی کجاست، گو سبب انتظار چیست؟
هر وقت خوش که دست دهد مقتعم شمار
کس را وقوف نیست که انجام کار چیست؟

و...

کنون که می‌دمد از بستان نسیم بهشت
من و شراب فرج‌بخش و یار حور سرشت

به چه کار آیدت ز گل طبقی
از گلستان من ببر ورقی
گل همین پنج روز و شش باشد
وین گلستان همیشه خوش باشد
این حکیم سخن آفرین ما را در دایره‌ی پرجاذبه و
افسون کننده‌ی بهارانه‌های خویش قرار داده و به این آسانی‌ها طاقت
بیرون شدن از آن میسر نیست؛ سعدی به محبوب خود چنین
می‌گوید:

بیا که وقت بهار است تا من و تو بهم
به دیگران بگذاریم باغ و صحراء را
و در غزلی دیگر برخلاف شعر یادشده، از خیر صحراء گذشته
دیدار جمال یار را ارجح دانسته و خطاب به معشوق چنین می‌سراید:
هر کس به تماشایی، رفتند به صحرای
ما را که تو منظوری، خاطر نرود جایی
و در جائی دیگر با اشاره به عمر گنران و بی‌اعتباری دنیا، دم را
غنیمت دانسته و هشدار می‌دهد:

فصل بهار است خیز، تا به تماشا رویم
تکیه بر ایام نیست تا دگر آید بهار
و چقدر استاد جلال تاج اصفهانی، آوازه‌خوان نامدار از این شعر
(فصل بهار است خیز...) استفاده‌ی بهجا نموده و آن را چاشنی یکی
از تصنیف‌های خود: (در گلستان- در طبیعت- بین چسان گشته
عیان اسرار پنهان- پر شده از سبزه و گل دامان بستان)- نموده است
و در آن سال‌ها تا چه اندازه این آهنگ‌ها و ترانه‌ها و بخصوص آن
آواز مشهور استاد در دستگاه همایون با این غزل سعدی:
از تو با مصلحت خویش نمی‌پردازم

هم چو پروانه که می‌سوزم و در پروازم
ما را که در آوان نوجوانی بودیم، به دنیای لطیف، جادوئی و پر
رمزو راز موسیقی کشاند و هدایت کرد "بماند که شرح و تفصیل آن
فرصت‌های افزون‌تری می‌طلبد و از جانب دیگر نیز چنین می‌توان
گفت که حلول فصل روح‌بخش بهار برای سعدی (شاید در سنین
بالای حیات) تأثیر و تأثیری متفاوت دارد و به موازات برآمدن
شکوفه‌های رنگارنگ و دل فریب برفراز درختان و سبزه‌زاران،
شکوفه‌های دریغ و حسرت نیز در دلش جوانه می‌زند و او را با غمی
سنگین دمساز می‌سازد:

دو بیت‌آم جگر کرد روزی کباب
که می‌گفت خواننده‌یی با رباب

گدا چرانزند لاف سلطنت امروز

که خیمه سایه‌ی ابر است و بزمگه لب کشت

و...

نفس باد صبا مشگ فشان خواهد شد

عالم پیر دگر باره جوان خواهد شد

گل عزیز است غنیمت شمریدش صحبت

که به باع آمد از این راه و از آن خواهد شد

و... این تصویر بدیع و ایده‌آل:

کنار آب و پای بید و طبع شعر و یاری خوش

معاشر دلبری شیرین و ساقی گلزاری خوش

الا ای طایر دولت که قدر وقت می‌دانی

گوارا بادت این عشرت که داری روزگاری خوش

و چون چنین امکانی برای هرکس میسر نیست، نقاشی

چیره‌دست باید که این شعر را به صورت یک تابلوی زیبا و رویایی در

مقابل چشمانی حسرت‌بار بگذارد! و حافظوار آن را با تیزبینی و

ریزبینی بنگرد و اما مشکلی غمانگیز و دل‌شکن از جائی دیگر

سرپریزیاورد و حافظ رانگران و ناشاد می‌سازد:

ساقی! بهار می‌رسد و وجه می‌نمائد

فکری بکن که خون دل آمد ز غم به جوش

عشق است و مفلسی و جوانی و نوبهار

عذرمن پذیر و جرم به ذیل کرم بپوش

و در هیمن زمینه یعنی گله از کسر بودجه که مانع عیش مدام

است، می‌فرمایند:

نمی‌کنم گله اما سحاب رحمت دوست

به کشتزار جگر تشگان نداد نمی

همان طور که فریاد فردوسی، شاعری آسمان جاه را بر آسمان

رساند:

الا ای برآورده چرخ بلند

به پیری چه داری مرا مستمند؟

چو بودم جوان، برترم داشتی

به پیری مرا خوار بگذاشتی!

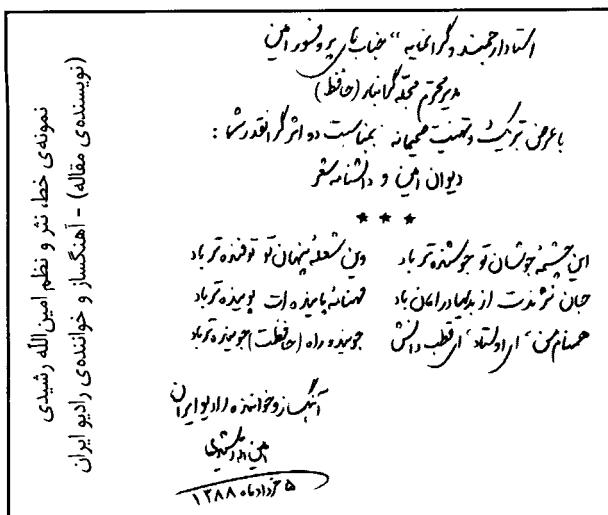
و محمود ثناei (شهر آشوب) شاعر و ترانه‌سرای معاصر را نیز:

هان ای اجل خدا راه، سیر آمدم ز هستی

باری رهائیم ده، از ننگ تنگ‌دستی

چون گرد راه تا کی، برخویشتن بپیچم

زیر سمند حاجت، در منتهای پستی



جز آن که بر سر خاکم شکوفه افشارند
امید دیگری از باد نوبهارم نیست

۷- و در همین زمینه، بهاریه‌یی از سیاوش کسرائی:
شاخ گلم گل به شاخصار ندارد
باغ من ای بلبلان بهار ندارد
باز کجا می‌پری، هوای که داری
هیچ‌کست ای دل انتظار ندارد
ساقی در خدمت است و باده به ساغر
بزم دریغا، شرابخوار ندارد
شیشه کشد دم به دم سمند هماورد
رخش چه سازد که شهسوار ندارد

۸- و بهار و حسرتی دیگر از نازنین شاعری خوش‌سخن،
فریدون مشیری:
بهار می‌رسد اما ز گل نشانش نیست
نسیم، رقص گل اویز گلفشانش نیست
دلم به گریه‌ی خونین ابر می‌سوزد
که باغ خنده به گلبرگ ارغوانش نیست
چمن بهشت کلاغان و بلبلان خاموش
بهار نیست به باغی که باغانش نیست

۹- و شعری دگرگونه و غمناک (اگرچه مختصر) به مناسبتی
خاص از دوست و استاد ارجمند، پروفسور سید حسن امین درباره‌ی
غربت باغ بی‌باغبان:
باغبان تا رفت، شد باغ گل و نسرین غریب
چشممه تا خشکید، شد گزار عطرآگین غریب

۲- شاعر نازک اندیش، صائب تبریزی:
باد بهار مرهم دل‌های خسته است
گل مومیائی پر و بال شکسته است
بر حسن زود سیر بهار اعتبار نیست
شبینم به روی گل به امانت نشسته است

۳- هم‌ولایتی خودمان، شاعر نازک اندیش و گزیده‌گوی، قصاب کاشانی:
ز سنبل بند بر دل می‌گذارد موى اين صحرا
دماغ گل پريشان مى شود از بوی اين صحرا
کدامیں شکرین لب کرد بارانداز این وادی
كه می‌جوشد به جای آب، شیراز جوی این صحرا
گلستان را به ببل بخش و شیرین را به خسرو ده
برو دنبال مجنون گير و روکن سوی اين صحرا
ز بس مانده است باز از هر طرف چشم تماشائي
به جاي سبزه مژگان می‌چرد آهوي اين صحرا
می‌گويند قصاب کاشانی، به کلی عاري از سواد بوده است، اگر
چنین باشد، نبوغی شگرف می‌خواهد بدین پایه سخن گفتن!

۴- و آن دیگر همشهری، میرسنجر کاشی:
بگذشت بهاران و شرابی نزدیم
در سایه‌ی گل یک مژه خوابی نزدیم
يار آمد و جلوه کرد و ما بی خبران
بر دیده‌ی بخت مشت آبی نزدیم

۵- و تا صحبت از همشهری هاست، بهارانه‌یی از دوست
مشفق، مشفق کاشانی، اگرچه با اندوه و حسرت:
بهار آمد، بهار من نیامد
گل آمد، گلعendar من نیامد
چراغ لاله روشن شد به صحرا
چراغ شام تار من نیامد
چه پيش آمد در اين صحرا که عمری
گذشت و شهسوار من نیامد؟

۶- و باز هم بهاریه‌یی اندوهگین از شاعر نامی معاصر،
ابوالحسن ورزی که بی‌دبالة بود و با حسرت چنین سروده‌اند:
نهال خشگم و اميد برگ و بارم نیست
خبر ز آمدن و رفتن بهارم نیست
بگو به برق که سوزد نهال عمر مرا
كه آشيانه‌ی مرغی به شاخصارم نیست

هان بر سر این دو راهه از روی نیاز

چیزی نگذاری که نمی‌آیی باز!

ابر آمد و باز بر سر سبزه گریست
بی‌باده‌ی گلرنگ نمی‌شاید زیست

این سبزه که امروز تماش‌گه ماست
تا سبزه‌ی خاک ما تماش‌گه کیست

ای بی‌خبران شکل مجسم، هیچ است
وین طارم نه سپهر ارقم، هیچ است

خوش باش که در نشیمن کون و فساد
وابسته‌ی یک دمیم و آن هم هیچ است!

امشب عَلَم نفاق طی خواهم کرد
با موی سپید قصد می خواهم کرد

پیمانه‌ی عمر من به هفتاد رسید
این دم نکنم نشاط، کی خواهم کرد؟

می خور که به زیر گل بسی خواهی خفت
بی‌مونس و بی‌رفیق و بی‌همدم و جفت

زنها، به کس مگوی این راز نهفت
هر لاله که پژمرده، نخواهد بشکفت!

عمرت تا کی به خودپرستی گذرد؟
یا در ره نیستی و هستی گذرد؟

می خور که چنین عمر که مرگ از پی اوست
آن به که به خواب یا به مستی گذرد
در اینجا نویسنده درمی‌ماند که از مجموع ۱۴۳ رباعی خیام در
کتاب توانه‌های خیام چاپ ششم کتاب‌های جیبی (پرستو) درسال
۱۳۵۳ شمسی به انتخاب و با مقدمه‌ی جانانه‌ی صادق هدایت زیر
عنوان «خیام فیلسوف - خیام شاعر» چه تعداد از دیگر رباعیات را در
عرض مطالعه خواننده قرار دهد به این دلیل که از هیچ کدام
نمی‌توان گذشت و آنها را فرو گذاشت. باشد و بگذریم تا زمانی
دیگر.

۱۲- و حال که این «بهارانه» دارد به پایان خود نزدیک می‌شود
بی‌مناسبت نیست اگر ویژه خاطره‌یی از بهار جانفرا که متنضم دیدار

آسمان تاریک و اختر مات و ماه آواره شد

یا که در چشم من آید گردش پروین غریب

۱۰- تعریف فصل دل انگیز بهار را با شادی‌ها و غم‌های آن از
زبان شاعران خوش‌گوی و شیرین کار برشمردیم و حالا نوبت به
بهارانه‌یی دیگرسان می‌رسد:

بهار، ار باده در ساغر نمی‌کردم، چه می‌کردم؟

ز ساغر گر دماغی تر نمی‌کردم، چه می‌کردم؟

هوا تر، می‌به ساغر، من ملول از فکر هشیاری

دگر اندیشه‌ی دیگر نمی‌کردم، چه می‌کردم؟

ز دست شیخ جان بردم به تزویر مسلمانی

مدارا گر به این کافر نمی‌کردم، چه می‌کردم؟

سحر ز هائف غیبم رسید مژده به گوش

که دور شاه شجاع است، می‌دلیر بنوش!

۱۱- و حالا که سخن از بهار و شادی و خوش‌دلی در میان است
مائیم و یکی از بزرگ‌ترین متفکرین روشن‌اندیش و واقع‌گرای
جهان، حکیم عمر خیام نیشابوری و توصیه‌های آموزنده‌اش
درباره‌ی دم غنیمت شمردن و شاد بودن و در عین شادی غم هستی
و نیستی داشتن و طرح مطالب و پرسش‌های گیج‌کننده و بی‌جوابش

بر چهره‌ی گل نسیم نوروز خوش است

در صحن چمن روى دل افروز خوش است

از دی که گذشت هرچه گوئی خوش نیست

خوش باش و ز دی مگو که امروز خوش است

می خوردن و شاد بودن آئین من است

فارغ بودن ز کفر و دین، دین من است

گفتم به عروس دهر کابین تو چیست؟

گفتا دل خرم تو کابین من است

اجزای پیاله‌یی که در هم پیوست

بشکستن آن روا نمی‌دارد مسنت

چندین سر و ساق نازنین کف دست

از مهر که پیوست و به کین که شکست؟

از جمله‌ی رفتگان این راه دراز

باز آمده‌یی کو، که به ما گوید راز؟

ترانه‌ی (فروردین) یا (زمزمه‌ی بهار) با نشانی گوینده‌ی این شعر، خیابان بهار - کوچه‌ی بهشت!!

در روز موعود با شوقی بسیار، خدمت استاد رسیدم و پس از گفت‌و‌گو در خصوص آهنگ مذکور از ایشان خواهش کردم چند قطعه‌ی دیگر در بحور و اوزانی مشابه «زمزمه‌ی بهار» به منظور آهنگسازی در اختیارم بگذارند، که با لطف بسیار پذیرفتند. یکی از آن‌ها این بود:

امشب به یاد او بگردم جای او

گویم سخن با منزل و مأواه او

مانند شاعرهای عهد بادیه

با یاد او، از اشک شویم جای او

تکمله: نسل این روزگار، یعنی نسل جوان در جهت عکس این گفته‌ی گوستاو فلوبیر، نویسنده‌ی نامدار فرانسه که: «یکی از راه‌های تحمل زندگی، روی آوردن به ادبیات است و غرق شدن در آن. انگار در جشنی جاودانه شرکت داشتن.» حال و حوصله‌ی سر و کله زدن زدن با ادبیات را ندارد، اگر اهل موسیقی یا دوستدار آن باشد با نوعی از آن امثال پاپ، بلوز، رپ و... سر و کار دارد و اگر اهل شعر، با اشعاری به صورت آزاد و فارغ از هر قید و قافیه و در بعضی از موارد هم فاقد معنا و به تعبیری از نوع شطح و سیر در عوالم رؤیا و هپروت... بنابراین بنده در همین جا ادامه‌ی کلام را موقوف و بساط خودم را درباره‌ی بهار و ارائه‌ی نمونه‌هایی از اشعار دیگر شاعران جمع و همه را از پیر و جوان به بهره‌گیری از هوای لطیف بهار و سیر باع و گلستان و اسباب دیگر عیش و خوشی که احتمالاً در دسترس دارند، احاله‌ی نمایم و برای حسن ختم بهاریه‌ی متفاوت از شاعری نوسرابه نام «هنرور شجاعی» که این حقیر در بیش از چهل سال پیش این شعر را در مجله‌ی فردوسی خوانده و در دفتریادداشت‌های ادبی خود ثبت کردم، عرضه می‌دارم با این توضیح که بعد از آن تاریخ دیگر هیچ شعری از این شاعر مستعد و پر احساس در جایی دیگر نیافتم... هر کجا هست خدایا به سلامت دارش:

زیبا بهار تابناکم...

مردم همه گل‌های خود بیرون نهادند

از ساحت گلخانه‌ها در رهگذارت

من نیز دور از سردی بی‌رحم دوران

پروردگام در داغ‌گاه سینه‌ی خویش

انبوهی از گل‌های حسرت

■ عطر تن پر اشکشان بادا ثارت.

با یکی از اقطاب شعر و ادبیات معاصر، دکتر مهدی حمیدی شیرازی است و با چاشنی موسیقی همراه است (از صفحه‌ی ۳۱۴ کتاب عطر گیسو - خاطره‌ها - تألیف این حقیر از انتشارات عطائی تهران، سال ۱۳۸۱) نقل و با تکمله‌ای دیگر نقطه‌پایان بر این مقال بگذاریم: در فروردین ماه سال ۱۳۳۱ بود که نگارنده - با مطالعه‌ی منظومه «زمزمه‌ی بهار» اثر دکتر مهدی حمیدی در یکی از مجلات آن روزها و مروری چند باره بر آن، تحت تاثیر این منظومه قرار گرفته و آهنگی بر آن نهادم و در رادیو ایران اجرا کردم. منظومه‌ی مذکور چنین آغاز می‌شد:

به دلم از جنبش فروردین

هوس آن طرفه نگار آمد

بزن ای مطری، بزن ای مطری
که زمستان رفت و بهار آمد
این منظومه دارای وزنی مخصوص و غیرعادی و به قول
نجمن‌ادبی‌ها، وزن نامطبوع بود. توضیح آن که آهنگسازی (به نظر
نگارنده) بر روی اشعار در اوزان نامطبوع از این قبیل، بسیار مطبوع
درمی‌آید... یک هفته بعد از پخش این ترانه - ززمزمه‌ی بهار - که
به منظور اجرای برنامه‌ی موسیقی به رادیو رفت، ضمن نامه‌هایی که
از جانب شنوندگان علاقمند به برنامه‌های موسیقی رادیو می‌رسید،
نامه‌یی به خط و امضای دکتر مهدی حمیدی روی ورق کاغذ با
مارک «کهکشان» توجه مرا جلب نمود که بعداً متوجه شدم که
حمیدی دارای امتیاز نشریه‌یی به نام کهکشان است. در آن نامه،
حمیدی از آهنگی که برای شعرش ساخته و به تعبیر ایشان - با
صوت داودی! - خوانده بودم، تحسین بسیار کرده بودند و من از
فرصت استفاده کرده، نامه‌یی خدمتشان ارسال داشتم و ضمن آن
تمایل مشتاقانه خود را به دیدار او متذکر شدم. [دست خط دکتر
حمیدی مربوط به ترانه‌ی ززمزمه‌ی بهار در صفحه‌ی ۴۶۰ کتاب
عطر گیسو گراور شده است.] پاسخ استاد مثبت بود: «دوست عزیز
مرقومه شیوه‌ای خوش خط و ظریف سرکار را زیارت کردم. از لطفی
که به بنده دارید بی‌نهایت مشتکرم. در خصوص آهنگی که برای
یکی از غزل‌های ناقبلم ساخته بودید، لطف آهنگ و آواز شما به هر
کلام مرده‌یی جان می‌دهد. جناب عالی را می‌توانم با کمال اشتیاق و
آرزو در کلیه‌ی خود بپذیرم: گر کلیه محقق است و تاریک

بر دیده‌ی روشنست نشانم

نشانی، تهران، آخر خیابان بهار، کوچه بهشت!.... (خواننده
گرامی، ملاحظه می‌فرمایید که چه تقارن و همانگی دلپذیری دارد